

第 559/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 559/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准廉政公署二零零九財政年度第二補充預算，金額為 \$2,500,000.00（澳門幣貳佰伍拾萬元整），該預算為本批示的組成部份。

二零零九年十二月二十九日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção, relativo ao ano económico de 2009, no montante de \$ 2 500 000,00 (dois milhões e quinhentas mil patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

29 de Dezembro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

廉政公署二零零九財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção, para o ano económico de 2009

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

| 職能分類 Classificação funcional | 經濟分類 Classificação económica | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|------------------------------------|------------------------------------|--|----------------|
| | | 收入 Receitas 經常收入 Receitas correntes | |
| | 05-00-00-00 | 轉移 <i>Transferências</i> | |
| | 05-01-00-00 | 公營部門 Sector público | |
| | 05-01-03-00 | 預算轉移 <i>Transferências orçamentais</i> | |
| | 05-01-03-01 | 特區預算轉移 <i>Transferências do Orçamento da Região</i> | 2,500,000.00 |
| | | 總收入 <i>Total das receitas</i> | 2,500,000.00 |
| | | 開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes | |
| | 05-00-00-00-00 | 其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i> | |
| | 05-04-00-00-00 | 雜項 <i>Diversas</i> | |
| 1-02-1 | 05-04-00-00-10 | 經法律許可之機密開支 <i>Despesas confidenciais permitidas por lei</i> | 2,500,000.00 |
| | | 總開支 <i>Total das despesas</i> | 2,500,000.00 |

二零零九年十一月四日於廉政公署——署理廉政專員：陳錫豪

Comissariado contra a Corrupção, aos 4 de Novembro de 2009. — O Comissário, substituto, *Chan Seak Hou*.